

ENFORMAZIUNS Y COMUNICAZIUNS



La comunité d'Al Plan ti aoda döt le bun,
sanité y benedisciun ai geniturs
Fabrizio Fappani y Katja Auer
por la nasciüda de picia
NIKI.

Iolan: I reingraziun de cör döttes les ëres y düc i ëi co è gnüs a daidè laé la dlijia. En gran iolan ala Raiffeisen por l'ega y a düc chi co à dé ca val' por le danmisdé. Dër bel iolan y Dio s'al päii.

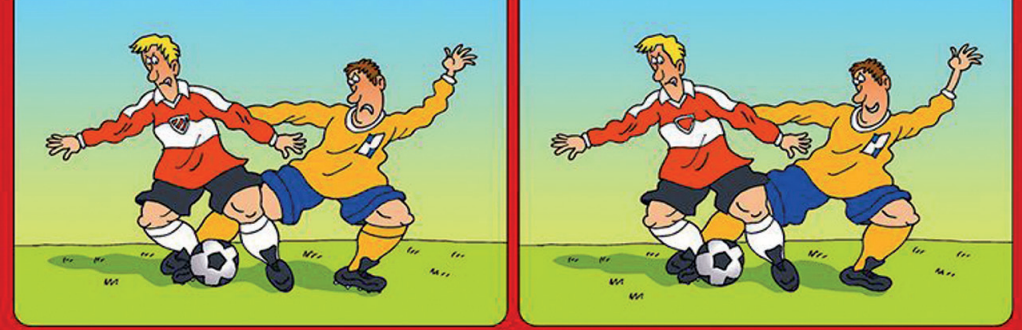
Referat: La Uniun dles Ëres enviëia al referat „Scheidung, Trennung - Das Leben geht weiter“, con le psicologh y terapeut de copia Paul Hofer da Bornech. Le referat vèn tigni en lönesc ai 23 de mà ales 8 da sèra, te calogna.

KVW: Vëdoes, vëdoi y porsones sores è enviades da tó pert ai 21 de mà al pelegrinaje dal KVW - raiun da Bornech, a Heiligenblut, olache signor Anton Messner dijarà la S. Mëssa. Le bus pëia ia a San Laronz ales 7.20 y rōa endō zoruch encër les 18.00. Iade y marëna costa 34,00€. Prenotaziuns cina ai 18 de mà pa Tresele al nr. 0474/501397.

Iscriziuns campionat 2011/12: L'ASC Mareo - Seziun Palé lascia alessëi che chi co à mituns o mitans co oress da d'altonn mëter man da trà al palé tal campionat VSS U10 (nasciüs i agn 2001, 02, 03, 04) po se lascé adentëne pa Carlo de Pipa al nr. 339/7331698.

Griliada dles families: Le Zënter Families Mareo organisëia en domëgna ai 22 de mà na griliada dles families ete dla pera. La griliada mët man ales 12.30, an s'encunta ales 11.30 dan calogna, por jì dô l'ega ete con la roda. Da s'anunzié èl anter la jöbia ai 19 de mà pa Luca Kastlunger tla Raika d'Al Plan o al nr. 339/7808692. Por la marëna vëgnel damané en contribut de 3,00€ a porsona. Por l'intratenimont dai mituns vëgnel fistidié. vëgnel desdit adora assà. Gnide trec!

CIAFÈISE FORA LES 8 DESFARONZIES TAI DUI DESSÈNS?





La plata de
Ploania
Pröma Santa Comegnun - Al Plan

4. Domëgna de Pasca, ann A, ai 15.05.11 - nr. 25



Samuel



Max



Asia



Sara



Maria



Daniel



Mark



Emma



Mara



André



Richard



Mike



Alessia



Max



Veronika



Timeea



Herbert



Lucia



Anna



Jenifer



Catarina



Matthias



Alex



SANTES MËSSÉS Y FUNZIUNS



Oferta por la Ploania

15.05 - Domëgna dal Bun Famëi - Pröma Comegnun

6.30: S. Mëssa de rengraziamont dla sanité, ad onù dai Sané ad onù de San Florian y dai Agni Custodi por +nc Bepo y Rosina Pitscheider por +nta Elsa Taibon maridada Frigo
9.30: Ingrès da calogna jö te dljia con mitans y mituns dla Pröma Santa Comegnun y sü geniturs, spo S. Mëssa por i Comunicandi y la ploania de Niki Fappani
14.30: Bato
N.B. Prozesciun da San Linert a Oies por perié dô vocaziuns

Lönesc 16.05 - Memoria de San Jan Nepomuk: Ubald

7.30: S. Mëssa dal ann por +nt Jepele Call dal Bocà por la fam. de Franz Trebo de Cone da Val por +nc de Alba Battistini

19.30: Funziun de mà

Dédedölönesc 17.05 - Feria dla 4a edema de Pasca: Ivan, Pascal, Walter

18.00: S. Mëssa por +nta Maria Maneschg Tamers por +nta Maria Cristina Palù Rindler por +nc Heinrich y Nese Ties dal Nora

Dédemesaledema 18.05 - Memoria de San Jan I. Papa: Blandina, Erich, Felize, Burkhard

7.30: S. Mëssa por vis y +nc de Erich y Teresa de Cassl por +nta Hanny Feichter Palfrader

19.30: Funziun de mà

Jöbia 19.05 - Feria dla 4a edema de Pasca: Calist, Ivo, Cuno, Pire, Zelestin, Teofil

18.00: S. Mëssa por +nc de Angela Erlacher, Mirabel por +nc Hubert Mutschlechner y Angela Pisching por +nta Frida Feichter, Vila

Vëndres 20.05 - Memoria de San Bernardin da Siena: Valeria, Frida

7.15: S. Mëssa por +nc de Maria Rungger y Pepi dai scolari por +nt Franz Comploi de Clara, por les Püres Animes

19.30: Funziun de mà

Sabeda 21.05 - Sancta Maria in Sabato: Christof, Hermann Josef, Eugen

17.00: Poscibilità da se pissié
18.00: S. Mëssa por +nc Terrabona dal Stofl da Val por +nc Balther, Tecla y Adolf dal Canëster



Oferta por la Ploania

22.05 - 5. Domëgna de Pasca

6.30: S. Mëssa por +nt Hans Mutschlechner dal Pech ad intenziun dla fam. Pepi y Anna Pisching
9.30: Corona dla domëgna
10.00: S. Mëssa por döta la ploania

„LES BIESCES TI VA DÔ“

Dal vangelo de San Jan, 10, 1-10

Te chël tomp à Gejù dit: ¹Amen, amen, i ves diji: Chël co va te tamà nia da üsc ete, mo da n'atra pert ete, chël è en lere y en lo-ter. ²Chël co va endere da üsc ete è le famëi dles biesces. ³Le portinà ti daür y les biesces ascuta sòa usc; al chërda les biesces co è söes, vignöna por so ennom y les condüj fora. ⁴Dò ch'al à paré fora dotes söes biesces, ti vâl danfora, y les biesces ti va dô; deache ares conësc sòa usc. ⁵A en foresto ne ti jaràres nia dô, mo ares sciamparà da d'ël, ciöliche ares ne conësc nia la usc dal foresto. ⁶Gejù ti à cunté cösta parabola; mo ai ne capia nia le significat de ci ch'al ti à dit. ⁷Gejù ti à dit ennant: Amen, amen, i ves diji: Iu sun l'üsc da ti jì pormez ales biesces. ⁸Düç chi co è gnüs dan mè è leri y lotri; mo les biesces ne i à nia ascuté sö. ⁹Iu sun l'üsc; chël co passa da mè ete gnarà salvé; al jarà ete y fora y ciafarà pastöra. ¹⁰Le lere vën mã a d'arobé, a copé y a desfà; iu sun gnü, por che ares ài la vita y che ares l'ài en abundanza. **Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!**



AODANZES DAL PLOAN

En gran dé èl por düc i scolari co va ala Santa Comegnun por le pröm iade, y inçe por i geniturs y la familia.



Iu oress ti aodé ai Comunicandi y ales families na fede umila y sterscia, tal gran Miraco y tla gran Scincunda dla Santa Comegnun. Os mitans y mituns, periësse dla grazia da odëi tresfora tla Santa Comegnun Gejù nosc Salvatur y Redentur. Ligrëza, amur y reconoscionza por les gran scincundes de Dio Ves aoda

*le Ploan
Signor Heinrich Perathoner*

MINISTRONG

Domëgna **6.30:** Gabriel Ties, Lucia Erlacher; **9.30:** Luca Comploi, Lisa Ties, Peter Obwegs, Paula Erlacher, Miriam Kaneider, Aron Rungger, Jan y Anna Trebo, Florian Palfrader, Alex Rubatscher; **Lönesc 7.30:** Karen Ties, Viktoria Frontull; **19.30:** Lucia y Jan Erlacher; **Dédedölönesc 18.00:** Philip Erlacher, Luca Comploi, Richard y Emilie Comploi; **Dédemesaledema 7.30:** Paula Erlacher, Martina Kaneider; **19.30:** Luca y Alice Daverda; **Jöbia 18.00:** Vanessa Obwegs, Martina Obwegs, Jasmin Triggiano; Miriam Kaneider; **Vëndres 7.15:** Esther y Matias Comploi, Mara y Anita Castlunger; **19.30:** Melanie Ploner, Maira Call; **Sabeda 18.00:** Angelo Marku, David Doria, Daniel Piazza, Simon Obwegs; **Domëgna 6.30:** Jan y Peter Obwegs; **10.00:** Rebecca y Filippo Kastlunger, Sara y Davide Fontanella, Aron y Asia Rungger.